

Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

## Νομοθεσία

### Περιεχόμενα

#### I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 607/90 της Επιτροπής της 13ης Μαρτίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως ..... 1
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 608/90 της Επιτροπής της 13ης Μαρτίου 1990 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη ..... 3
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 609/90 της Επιτροπής της 13ης Μαρτίου 1990 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 440/90 περί καθιέρωσης εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή νωπών λεμονιών καταγωγής Κύπρου ..... 5

#### II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

##### Συμβούλιο

90/99/Ευρατόμ, ΕΟΚ:

- \* Απόφαση του Συμβουλίου της 5ης Μαρτίου 1990 για το διορισμό ενός μέλους της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ..... 6

90/100/Ευρατόμ, ΕΟΚ:

- \* Απόφαση του Συμβουλίου της 5ης Μαρτίου 1990 για το διορισμό ενός μέλους της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ..... 7

##### Διορθωτικά

- \* Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3896/89 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1989 περί εφαρμογής των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1990 για ορισμένα βιομηχανικά προϊόντα, καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών (ΕΕ αριθ. L 383 της 30.12.1989) ... 8
- \* Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3897/89 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1989 για την εφαρμογή των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1990 όσον αφορά ορισμένα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα, καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών (ΕΕ αριθ. L 383 της 30.12.1989) ..... 9

Περιεχόμενα (συνέχεια)

- \* Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3898/89 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1989 περί εφαρμογής των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1990 για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών (ΕΕ αριθ. L 383 της 30. 12. 1989) ..... 10
- \* Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4047/89 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1989 περί καθορισμού, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων ή ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, του συνόλου επιτρεπομένων αλιευμάτων για το 1990 καθώς και ορισμένων όρων υπό τους οποίους είναι δυνατόν να αλιεύονται (ΕΕ αριθ. L 389 της 30. 12. 1989) ..... 11

## I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 607/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**  
της 13ης Μαρτίου 1990

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 201/90<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87<sup>(4)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1915/89 της Επιτροπής<sup>(5)</sup> και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέ-

ρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 12 Μαρτίου 1990·

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 486/85 του Συμβουλίου<sup>(6)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3530/89<sup>(7)</sup>, καθόρισε το καθεστώς που εφαρμόζεται σε γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων, καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών· ότι ο κανονισμός που προορίζεται να αντικαταστήσει τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85 δεν μπόρεσε ακόμη να εγκριθεί επισήμως από το Συμβούλιο· ότι, για να αποφευχθεί διακοπή του καθεστώτος, πρέπει να συνεχισθεί η εφαρμογή του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85 συντηρητικά και με την επιφύλαξη του οριστικού καθεστώτος που θα εγκριθεί μεταγενέστερα από το Συμβούλιο·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1915/89 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Μαρτίου 1990.

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 22 της 27. 1. 1990, σ. 7.

<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.

<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 187 της 1. 7. 1989, σ. 1.

<sup>(6)</sup> ΕΕ αριθ. L 61 της 1. 3. 1985, σ. 4.

<sup>(7)</sup> ΕΕ αριθ. L 347 της 28. 11. 1989, σ. 3.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Μαρτίου 1990.

Για την Επιτροπή  
Ray MAC SHARRY  
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 13ης Μαρτίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορές	
	Πορτογαλία	Τρίτες χώρες
0709 90 60	35,37	134,84 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
0712 90 19	35,37	134,84 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
1001 10 10	43,59	185,22 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>
1001 10 90	43,59	185,22 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>
1001 90 91	36,15	139,93
1001 90 99	36,15	139,93
1002 00 00	61,28	131,51 <sup>(4)</sup>
1003 00 10	52,45	117,93
1003 00 90	52,45	117,93
1004 00 10	43,85	122,91
1004 00 90	43,85	122,91
1005 10 90	35,37	134,84 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
1005 90 00	35,37	134,84 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
1007 00 90	52,45	142,53 <sup>(4)</sup>
1008 10 00	52,45	28,33
1008 20 00	52,45	90,93 <sup>(4)</sup>
1008 30 00	52,45	0,00 <sup>(5)</sup>
1008 90 10	(7)	(7)
1008 90 90	52,45	0,00
1101 00 00	64,78	210,07
1102 10 00	99,96	198,62
1103 11 10	82,30	301,82
1103 11 90	68,70	225,61

(1) Για τον σκληρό σίτο καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

(2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(3) Για τον αραβόσιτο καταγωγής ΑCP ή PTOM, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 Ecu ανά τόνο.

(4) Για τον κέγγρο και το σόργο καταγωγής ΑCP ή PTOM, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50%.

(5) Για τον σκληρό σίτο και τον κέγγρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

(6) Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 142 της 9. 6. 1977, σ. 10) και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 271 της 10. 12. 1971, σ. 22).

(7) Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάρχει στον κωδικό ΣΟ 1008 90 10 (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σικάλη.

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 608/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Μαρτίου 1990

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 201/90<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87<sup>(4)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1916/89 της Επιτροπής<sup>(5)</sup> και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος ύψους 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντε-

λεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

- για τα άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών ύψους καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 12 Μαρτίου 1990·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού·

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

1. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης Πορτογαλίας, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται στο μηδέν.

2. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης τρίτων χωρών, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Μαρτίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Μαρτίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(<sup>1</sup>) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(<sup>2</sup>) ΕΕ αριθ. L 22 της 27. 1. 1990, σ. 7.

(<sup>3</sup>) ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

(<sup>4</sup>) ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.

(<sup>5</sup>) ΕΕ αριθ. L 187 της 1. 7. 1989, σ. 4.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 13ης Μαρτίου 1990 περί καθορισμού των προμηθειών που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

## Α. Σιτηρά και άλευρα

*(Ευ/τόνο)*

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία
	3	4	5	6
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	5,87
1003 00 90	0	0	0	5,87
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

## Β. Βύνη

*(Ευ/τόνο)*

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία	4η προθεσμία
	3	4	5	6	7
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	10,45	10,45
1107 10 99	0	0	0	7,81	7,81
1107 20 00	0	0	0	9,10	9,10

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 609/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 13ης Μαρτίου 1990

**για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 440/90 περί καθιέρωσης εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή νωπών λεμονιών καταγωγής Κύπρου**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1119/89 <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 440/90 της Επιτροπής <sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 584/90 <sup>(4)</sup>, καθιέρωσε εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή νωπών λεμονιών καταγωγής Κύπρου·

ότι το άρθρο 26 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 καθόρισε τους όρους υπό τους οποίους τροποποιεί-

ται η εισφορά που καθιερώθηκε κατ' εφαρμογή του άρθρου 25 του ανωτέρω κανονισμού· ότι, με βάση τους όρους αυτούς, τροποποιείται η εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή νωπών λεμονιών καταγωγής Κύπρου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Το ποσό των «1,11 Ecu» που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 440/90 αντικαθίστανται από το ποσό των «3,74 Ecu».

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Μαρτίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Μαρτίου 1990.

*Για την Επιτροπή*

Ray MAC SHARRY

*Μέλος της Επιτροπής*<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 209 της 31. 7. 1987, σ. 4.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 118 της 29. 4. 1989, σ. 12.<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 59 της 8. 3. 1990, σ. 34.

## II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 5ης Μαρτίου 1990

για το διορισμό ενός μέλους της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής

(90/99/Ευρατόμ, ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 193 έως 195,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως τα άρθρα 165 έως 167,

τη σύμβαση για ορισμένα κοινά όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 5, την απόφαση του Συμβουλίου της 15ης Σεπτεμβρίου 1986 σχετικά με το διορισμό των μελών της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για την περίοδο που λήγει στις 20 Σεπτεμβρίου 1990<sup>(1)</sup>,

Εκτιμώντας ότι, μετά την παραίτηση του κ. William G. Roeton, που γνωστοποιήθηκε στο Συμβούλιο στις 6 Ιουλίου 1989, έχει κενωθεί μία θέση μέλους της Επιτροπής αυτής,

Έχοντας υπόψη τις υποψηφιότητες που υποβλήθηκαν από τη Μόνιμη Αντιπροσωπεία του Ηνωμένου Βασιλείου, στις 22 Δεκεμβρίου 1989,

Αφού έλαβε τη θετική γνώμη της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

*Άρθρο μόνο*

Ο κ. Neville Beale διορίζεται μέλος της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, σε αντικατάσταση του κ. William G. Roeton, για το υπόλοιπο της θητείας του, δηλαδή έως τις 20 Σεπτεμβρίου 1990.

Βρυξέλλες, 5 Μαρτίου 1990.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. COLLINS

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. C 244 της 30. 9. 1986, σ. 2.



**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ****της 5ης Μαρτίου 1990****για το διορισμό ενός μέλους της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής**

(90/100/Ευράτομ, ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 193 έως 195,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως τα άρθρα 165 έως 167,

τη σύμβαση για ορισμένα κοινά όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 5, την απόφαση του Συμβουλίου της 15ης Σεπτεμβρίου 1986 σχετικά με το διορισμό των μελών της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για την περίοδο που λήγει στις 20 Σεπτεμβρίου 1990<sup>(1)</sup>,

Εκτιμώντας ότι, μετά την παραίτηση του κ. Danilo Baretta, που γνωστοποιήθηκε στο Συμβούλιο στις 8 Νοεμβρίου 1989, έχει κενωθεί μία θέση μέλους της Επιτροπής αυτής,

Έχοντας υπόψη τις υποψηφιότητες που υποβλήθηκαν από τη Μόνιμη Αντιπροσωπεία της Ιταλίας, στις 9 Ιανουαρίου 1990,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

*Άρθρο μόνο*

Ο κ. Sergio Colombo διορίζεται μέλος της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, σε αντικατάσταση του κ. Daniela Baretta για το υπόλοιπο της θητείας του, δηλαδή έως τις 20 Σεπτεμβρίου 1990.

Βρυξέλλες, 5 Μαρτίου 1990.

*Για το Συμβούλιο**Ο Πρόεδρος*

G. COLLINS

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. C 244 της 30. 9. 1986, σ. 2.

## ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

**Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3896/89 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1989 περί εφαρμογής των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1990 για ορισμένα διομηχανικά προϊόντα, καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών**

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 383 της 30ής Δεκεμβρίου 1989)

Σελίδα 15, παράρτημα I, αύξων αριθμός 10.0600 στήλη 6:

Προστίθεται: «2 300 000».

Σελίδα 16, παράρτημα I, αύξων αριθμός 10.0700, στήλη 6:

Προστίθεται «2 500 000».

Σελίδα 23, παράρτημα I, αύξων αριθμός 10.1051, στήλη 3:

Διαγράφεται: «Άλλα μαγνητόφωνα με ενσωματωμένη διάταξη αναπαραγωγής ήχου:

- Με κασέτες:
- - Με ενισχυτή και ένα ή περισσότερα ενσωματωμένα μεγάφωνα:
- - - Που μπορούν να λειτουργήσουν χωρίς εξωτερική πηγή ενέργειας».

Σελίδα 24, παράρτημα I, αύξων αριθμός 10.1060, στήλη 3, τελευταία γραμμή:

Διάβαζε: «8528 10 73, 8528 10 75 και 8528 10 78».

Σελίδα 25, παράρτημα I, στήλη 1:

Προστίθεται μεταξύ των 10.1112 και 10.1120 ο αύξων αριθμός «10.1115».

Σελίδα 39, παράρτημα II:

Μετά τον κωδικό 7113 19 00  
προστίθενται οι ακόλουθοι  
κωδικοί:

7211 30 31
7211 30 39
7211 30 50
7211 41 95
7211 41 99
7211 49 91
7211 90 90
7212 10 99
7212 21 90
7212 29 90
7212 30 90
7212 40 99
7212 50 71
7212 50 73
7212 50 75
7212 50 91
7212 50 93
7212 50 97
7212 50 98
7212 60 93
7212 60 99

Πλατέα προϊόντα έλασης, από σίδηρο ή από όχι σε  
κράμα χάλυβες, με πλάτος κατώτερο των 600 mm»

Σελίδα 39, παράρτημα II, πρώτη στήλη:

Διαγράφεται: «8504 31 90».

Σελίδα 40, παράρτημα II:

αντί: «Συσκευές λήψης εικόνων για την τηλεόραση που φέρουν τουλάχιστον τρεις σωλήνες λήψης

- Συσκευές λήψης εικόνων για την τηλεόραση
- - Άλλες
- - - Άλλες».

διάβαζε: «Συσκευές λήψης εικόνων για την τηλεόραση».

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3897/89 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1989 για την εφαρμογή των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1990 όσον αφορά ορισμένα κλωστοφφαντουργικά προϊόντα, καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 383 της 30ης Δεκεμβρίου 1989)

Σελίδες 52 και 53, παράρτημα I, αύξων αριθμός 40.0033, στήλες 5, 6α, 7α, 6β και 7β:

<i>Αντί:</i>	«Βραζιλία	21	9	21	9
	Ουγγαρία	210	90	210	90
	Καθένας των άλλων δικαιούχων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα IV με εξαίρεση το Χονγκ Κονγκ	63	27	63	27»,
<i>Διάβαζε:</i>	«Βραζιλία	210	90	210	90
	Ουγγαρία	63	27	63	27
	Καθένας των άλλων δικαιούχων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα IV με εξαίρεση το Χονγκ Κονγκ	—	—	—	—»,

Σελίδα 56, παράρτημα I, αύξων αριθμός 40.0390, στήλες 5, 6α, 7α, 7β και 8:

<i>Αντί:</i>	«Ουγγαρία	—	—	—	—
	Πολωνία	10,2	4,3	10,2	4,3
	«Ουγγαρία	10,2	4,3	10,2	4,3
<i>Διάβαζε:</i>	Πολωνία	—	—	—	—
					29»,

Σελίδα 57, παράρτημα II, αύξων αριθμός 42.1570, στήλη 3:

<i>Αντί:</i>	«ex 6104 49 00»,
<i>Διάβαζε:</i>	«6104 49 00».

**Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3898/89 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1989 περί εφαρμογής των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1990 για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών**

*(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 383 της 30ής Δεκεμβρίου 1989)*

Σελίδα 99, παράρτημα II, αύξων αριθμός 52.0910, στήλη 2:

αντί: «0713 90 90»,  
διάβαζε: «ex 0713 90 90».

Σελίδα 99, παράρτημα II, αύξων αριθμός 52.0930/0940, στήλη 2:

αντί: «ex 0714 20 10»,  
διάβαζε: «0714 20 10».

Σελίδα 112, παράρτημα II, αύξων αριθμός 52.3380, στήλη 2:

αντί: «ex 2009 40 99»,  
διάβαζε: «2009 40 99».

Σελίδα 115, παράρτημα II, αύξων αριθμός 52.3650, στήλη 2:

αντί: «ex 2104 10 00»,  
διάβαζε: «2104 10 00».

Σελίδα 115, παράρτημα II, αύξων αριθμός 52.3700, στήλη 2:

αντί: «2203 00 00»,  
διάβαζε: «2203 00».

Σελίδα 123, παράρτημα IV, αύξων αριθμός 57.0870, στήλη 3:

Προστίθεται «(?)».

Σελίδα 123, παράρτημα IV:

Προστίθεται η υποσημείωση: «(?)» Για τα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 1704 10 91 και 1704 10 99, το ΜΟΒ περιορίζεται στο 16 % της δασμολογητέας αξίας.»

**Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4047/89 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1989 περί καθορισμού, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων ή ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, του συνόλου επιτρεπομένων αλιευμάτων για το 1990 καθώς και ορισμένων όρων υπό τους οποίους είναι δυνατόν να αλιεύονται**

*(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 389 της 30ής Δεκεμβρίου 1989)*

Στο παράρτημα, σελίδα 3, τρίτη στήλη, τέταρτη περίπτωση, ρέγγα:

*αντί:* «17 500»,

*διάβαζε:* «17 500 (\*)».

Στο παράρτημα, σελίδα 17, πέμπτη στήλη, πρώτη περίπτωση, προσφυγάκι:

οι αριθμοί «10 000» και «274 500» αντικαθίστανται αντίστοιχα από τους αριθμούς «20 000» και «264 500».

Στο παράρτημα, σελίδα 20, τρίτη στήλη, δεύτερη περίπτωση, μερλούκιος:

*αντί:* «36 890»,

*διάβαζε:* «36 890 (\*)».

Στο παράρτημα, σελίδα 27, πέμπτη στήλη, τρίτη περίπτωση, γλώσσα:

ο αριθμός «340» πρέπει να αντιστοιχεί στη Γαλλία και όχι στην Ιρλανδία».